

الأسئلة الشائعة عن مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA (ICG)

24 أغسطس 2015

يقصد من الأسئلة الشائعة (FAQ) هذه كدليل فقط وهي بمثابة وثيقة متغيرة. تم أرشفة النسخة السابقة [هنا](#).

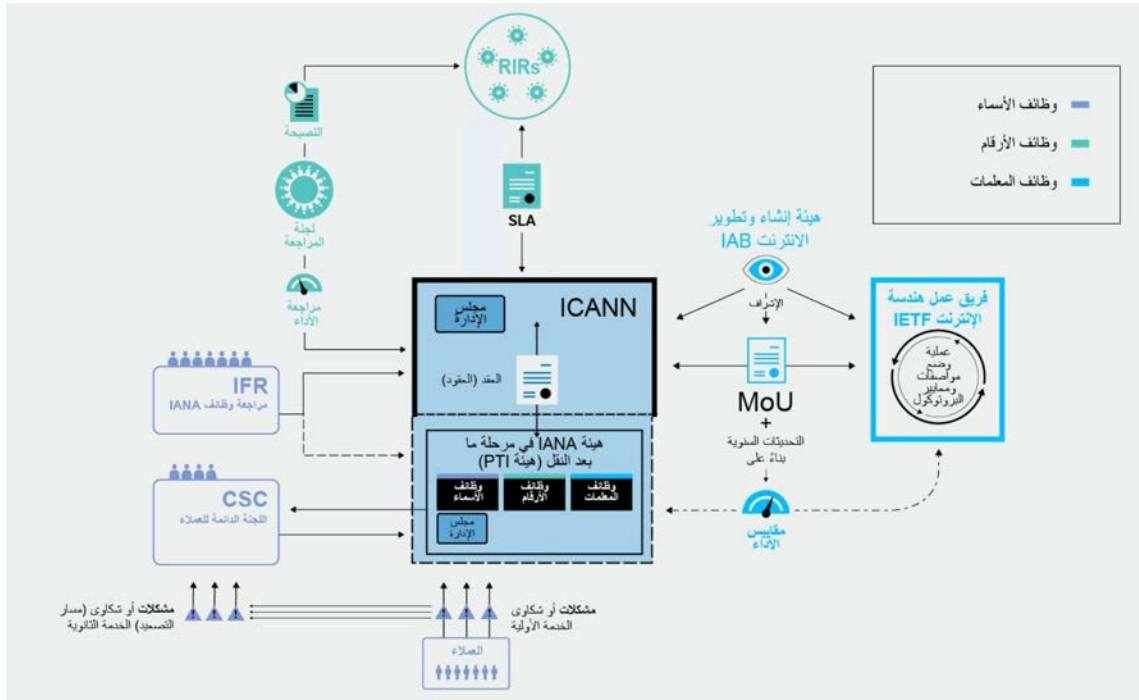
1. نبذة عن اقتراح نقل دور الإشراف على IANA

1. هل سيؤثر الانتقال المقترح على المستخدم النهائي بأي طريقة ملموسة؟

بما أن مسؤوليات مشغل وظائف IANA بمثابة ما قبل مرحلة الهيمنة الإدارية، وكان لدى الحكومة الأمريكية دور محدود جداً بشكل تقليدي بالمقارنة مع تلك المجتمعات التشغيلية (OC)، فمن غير المتوقع أن يشهد المستخدم النهائي أي تغيير كنتيجة لانتقال دور الإشراف هذا. كما وتواجدت آليات السياسة المستخدمة في المجتمعات التشغيلية الثلاثة لسنوات/عقود، ولا زالت توائم التطور استجابةً لاحتياجات مجتمعاتهم. وهي موجودة في سياسة هذه المجتمعات وآليات المراقبة حيث يكون المستخدم النهائي الأكثر نشاطاً.

2. كيف يبدو نموذج المراقبة العام للاقتراح المشترك؟

لا يوجد نموذج مراقبة عام واحد. توجد ثلاثة نماذج مراقبة من الأجزاء التشغيلية الموضوعية، الأمر الذي يعكس حقيقة اليوم.



3. هل هيئات المراقبة المتعددة في المجتمعات التشغيلية - للأسماء: مراجعة وظائف IFR و IANA واللجنة الدائمة للمستهلك CSC، ولعمليات البروتوكول: هيئة إنشاء وتطوير الإنترنت IAB، وللأرقام: طلب إعادة نظر RC، يتم تشكيلها بشكل مستقل من ICANN؟

نعم. بينما تعتبر هذه الهيئات مختلفة، يعرف كل منها حسب وجهة نظر المجتمع التشغيلي المعني، وتتحمل مسؤولية الرد على هذه المجتمعات. وتجدر الإشارة إلى أنه على الرغم من عمل الكثير من مجتمع الأسماء ضمن ICANN وقد يستخدمون على هذا النحو عمليات ICANN لإنشاء هيكل المراقبة هذه. من الممكن إيجاد المزيد من التفاصيل في اقتراح كل مجتمع تشغيلي.

4. هل حددت ICG أية مسائل بعد تقييم الاقتراحات الفردية والجماعية؟

حددت ICG مسألة التوافق المحتملة والتي تتعلق بعلامات IANA التجارية واسم نطاق iana.org. حيث اقترح مجتمع الأرقام عقد العلامات التجارية واسم النطاق من ثقة فريق عمل هندسة الإنترنت IETF. ولم يتحدث اقتراح معلمات البروتوكول بهذه المسألة، إلا أنه أشار إلى عدم وجود اعتراض رداً على استفسار ICG. واحتوى اقتراح الأسماء نص بديل في مرفق س (بين قوسين معقوفين) حيث يشير إلى العلامة التجارية إلا أنه لا يحتوي على دعم مجموعة عمل المجتمع CWG بالإجماع. وبناءً على ذلك، لم يتضمن اقتراح الأسماء بخصوص العلامات التجارية لـ IANA (ولم يتطرق إلى ما يتعلق باسم النطاق على الإطلاق). وبالتالي، تنظر ICG إلى توافق الاقتراحات الثلاثة، طالما أنه بإمكان المجتمعين الآخرين استيعاب المتطلبات التي حددها مجتمع الأرقام كجزء من تنفيذها. وطلبت ICG مواصلة تنسيق المجتمعات التشغيلية حول هذا الموضوع خلال مرحلة التنفيذ لضمان استيفاء المتطلبات.

5. ما هي مؤسسة ما بعد انتقال IANA (PTI)؟

اقترح مجتمع الأسماء في اقتراحهم تشكيل هيئة قانونية جديدة منفصلة (PTI) بشكل مؤسسة غير ربحية (أي، مؤسسة المصلحة العامة في كاليفورنيا). واقترحوا إدخال ICANN في العقد مع مؤسسة ما بعد انتقال IANA (PTI) لتعمل بمثابة مشغل ووظائف IANA (IFO) لتسمية الوظائف. يوجد طاقم عمل قسم وظائف IANA بأكمله حالياً في ICANN والموارد والعمليات والبيانات ذات الصلة والدراسة العملية التي سيتم نقلها قانونياً إلى مرحلة ما بعد انتقال IANA (PTI). ستكون مؤسسة ما بعد الانتقال IANA (PTI) تابعة (شركة تابعة) لـ ICANN وستتحمل ICANN مسؤولية الإشراف عليها.

6. هل ينطوي هذا على أنه سيتم استبدال دور الحكومة الأمريكية الحالي بكيان ما؟

لا، لا يتم استبداله. وبالنظر إلى طبيعة المسؤوليات الموجودة في مجتمعات تشغيلية منفصلة، تعكس الاقتراحات موضوع مختلف ونتائج مختلفة مرغوبة. وبينما تختلف الاقتراحات في جوانب مختلفة بصورة طبيعية، فإنها تتضمن جميعها القدرة على تغيير مشغل ووظائف IANA لديها مستقبلاً (أثناء تحديد متطلبات للتأكد من أنه لن تؤدي أي تغييرات مستقبلاً إلى تعطل تشغيلي).

7. ما هي العلاقة بين ما بعد مرحلة انتقال IANA (PTI) وقسم IANA الحالية في ICANN؟

ومن المتوقع أن توظف ما بعد مرحلة انتقال IANA (PTI) نفس الأشخاص وإجراء العمل ذاته باستخدام الموارد ذاتها باعتبارها قسم IANA الحالي في ICANN. والفرق هو أنه ستعتبر مؤسسة ما بعد انتقال IANA (PTI) هيئة قانونية منفصلة، بينما يعتبر قسم IANA الحالي جزءاً قانونياً من ICANN.

8. كيف ستتفاعل المجتمعات التشغيلية الثلاثة (OCs) مع مؤسسة ما بعد انتقال IANA (PTI)؟

اقترح مجتمع الأسماء بأن سنتعاقد ICANN (بدورها كهيئة تنسيق السياسات لمجتمع الأسماء) مع مؤسسة ما بعد انتقال IANA (PTI) لتشغيل ووظائف تسمية IANA. واقترحت مجتمعات معلمة البروتوكول والأرقام التعاقد مع ICANN لتشغيل ووظائف IANA لديهم، والسماح لـ ICANN للتعاقد التبعي مع مؤسسة ما بعد انتقال IANA (PTI).

9. كيف سيتم تقييم الإجراء؟

استندت المجتمعات التشغيلية الثلاثة على تفويضاتها ومسؤولياتها وأدوارها وعلاقتها المرغوبة مع مؤسسة ما بعد انتقال IANA (PTI) - سواء كانت علاقة مباشرة (أسماء) أو من خلال التعاقد مع ICANN (مجتمعات معلمة البروتوكول والأسماء) فإنها ستتحمل مسؤولية تقييم إجراء وظائف IANA المعنية بهم (من خلال تمكن المجتمع المتفاوت من مراقبة الآليات). كما وستتحمل المجتمعات التشغيلية الثلاثة مسؤولية ضمان إعادة أي جوانب نقص من خلال آليات معتمدة من مجتمعهم لإتخاذ إجراءات تصحيحية، وذلك للحفاظ على مستويات الخدمة المتوقعة حسب الاقتضاء. بينما يعتبر مشغل ووظائف IANA (IFO) منظمة واحدة بالنسبة لكافة المجتمعات التشغيلية الثلاثة اليوم، فقد وضحت المجتمعات التشغيلية الأمر كله في اقتراحاتها بأنه سوف تستقر المسؤوليات لمن سيتوفر مشغل ووظائف IANA لديهم في المستقبل مع المجتمعات الفردية.

10. كيف سيتم السداد لما بعد مرحلة انتقال IANA (PTI)؟

ستجري مؤسسة ما بعد انتقال IANA (PTI) و ICANN عقداً، وسيتم تحديد العملية لوضع مستوى التمويل لعمليات مؤسسة ما بعد انتقال IANA (PTI) في هذا العقد. حيث سيجعل هذا الأمر ارتباط التكاليف بدعم وظائف IANA بشكل أكثر انفتاحاً وصراحة. وستدعم ICANN هذه التكاليف من ميزانيتها، الأمر الذي يعتمد على رسومها المحصلة من السجلات وأمناء السجلات المتعاقدة، ومن بعض السجلات وسجلات الإنترنت الإقليمية التي تقدم مساهمات إلى ICANN.

11. وقد تم طرح المخاوف بأنه وضع دور الحكومة الأمريكية قدر هائل من السيطرة في يد حكومة واحدة. كيف يتناول انتقال دور الإشراف IANA تلك المخاوف؟

تستبعد عملية انتقال IANA دور الحكومة الأمريكية بالكامل بصفتها سلطة متعاقدة على وظائف IANA، بالإضافة إلى موافقة سلطتها على كافة تغييرات منطقة جذر نظام اسم النطاق DNS. وبالتالي، لم يعد لدى الحكومة الأمريكية أي سلطة فريدة أو خاصة على هذا الجانب من حوكمة الإنترنت.

12. وتهدف الصلاحية القانونية أن تبقى ICANN على حالها حيث تتواجد، كما وسيتم إدراج مؤسسة ما بعد انتقال IANA (PTI) في الولايات المتحدة، هل يعني هذا بأنه لا يوجد أي تغيير على دور الحكومة الأمريكية بشكل فعال؟

لا. فكما لوحظ من قبل، لم يعد لدى الحكومة الأمريكية أية سلطة موافقة على تغيير منطقة الجذر أو سلطة متعاقدة على ICANN. في حين ما زالت ICANN ومؤسسة ما بعد انتقال IANA (PTI) قائمة في كاليفورنيا قضائياً، فإنه سيتم تشكيل سياساتها ولوائحها الداخلية والممارسات الحكومية من أعضاء مجلس إدارتها وآليات مساءلة المجتمع ومنظمات الدعم واللجان الاستشارية. ويتم تشكيل هذه الهيئات من أشخاص ومنظمات من سائر أنحاء العالم.

ويعتبر انتقال دور الإشراف على IANA الجزء الأخير من عملية طويلة لنقل المسؤولية إلى مجتمعات أصحاب المصلحة المتعددة. وقد تواجدت المراقبة على مجموعة كبيرة من وظائف IANA بشكل كبير وعملي في المجتمعات التشغيلية لسنوات عدة. فمن المهم التمييز بين السياسة وجوانب المراقبة على وظائف IANA (الموجودة مع المجتمعات التشغيلية) مقابل أسئلة أداء الشركات التي يتطلب تناولها بموجب قانون الشركات المعمول بها. وتعتبر المجتمعات التشغيلية المكان المناسب للمشاركة أو تطور السياسة أو تسوية المسألة.

وينبغي التذكير أيضاً بأنه لا بد أن يتعلق موقع الشركات مع حيثما من الممكن تقديم الإجراء القانوني بالنسبة لتشغيل مؤسساتهم وأي مخالفات متصلة أو الخروج عن مسؤولياتهم الموثقة. وتختلف هذه المواضيع عن العناصر الوظيفية والتي تتم إدارتها من خلال المجتمعات التشغيلية وحيثما قدمت الحكومة الأمريكية مراقبة سابقاً من خلال دور NTIA. تشتمل مجموعة العمل عبر المجتمع لتعزيز المساءلة بعض التوصيات المتعلقة بمناقشة المساءلة والصلاحية بشكل أوسع ومن الممكن إيجائها في القسم 11.3 هنا:

<https://www.icann.org/en/system/files/files/ccwg-draft-2-proposal-work-stream-1-recs-03aug15-en.pdf>

2. نبذة عن اقتراح الانتقال وكيفية التعليق/المشاركة

13. هل سيتم نشر الاقتراح النهائي المدمج للحصول على التعليقات العامة؟

نعم. تم نشر [اقتراح النهائي للحصول على التعليقات العامة](#) لمدة 40 يوم قبل اجتماع دبلن (31 يوليو إلى 5 سبتمبر 2015) وسيتم استكمالها في اجتماع دبلن.

14. هل ستعدل ICG اقتراحات المجتمع التشغيلي لتجميع الاقتراح النهائي؟

لا. تهدف ICG إلى تقديم اقتراحات المجتمعات التشغيلية الثلاثة كما وردت. ويتضمن الاقتراح المدمج اقتراحات المجتمع الثلاثة النهائية كما وردت من ICG. ويتم تقديم الاقتراحات حرفياً، دون أي تغييرات من ICG. كما ويتم تلخيص الاقتراحات الثلاثة في تقرير ICG والخلاصة التنفيذية. ومع ذلك، فإن الاقتراحات الثلاثة بحد ذاتها رسمية ويجب الرجوع إليها عند الحاجة إلى المزيد من التفاصيل.

15. لما لم يتم وضع الاقتراح من خلال عملية عالمية واحدة بدلاً من العمليات الثلاث المنفصلة؟
وُضع الاقتراح من خلال عملية عالمية واحدة، ومع كل من المجتمعات التشغيلية المسؤولة عن تحديد الإشراف على IANA مستقبلاً فيما يتعلق باحتياجاتهم التشغيلية.

16. هل يعد الجدول الزمني لمجموعة العمل عبر المجتمع مقبول بالنسبة لـ ICG؟
يعد كل من جدول ICG الزمني وجدول مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG الزمني متماشين حتى الآن. تجري فترات التعليق العام بالتوازي على حد سواء خلال الفترات الزمنية ذاتها (31 يوليو - 8 سبتمبر 2015). ويتوقع استعداد كل من اقتراح ICG المدمج واقتراح مجموعة العمل عبر المجتمع لتعزيز المساءلة في اجتماع ICANN دبلن.

17. كيف يتوقع من المجتمع التعليق على الاقتراح المدمج قبل استكمال اقتراح مسار العمل 1 لمجموعة العمل عبر المجتمع CCWG مع أوجه الترابط المحددة؟

تدرك ICG بأن اقتراح مجتمع الأسماء مشروط على تنفيذ آليات المساءلة على مستوى ICANN المقترح من مسار العمل 1 في مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG صراحةً. وتدرج هذه الآليات في الاقتراح الذي أصدرته مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG حالياً للحصول على التعليقات العامة مع دعوة مجموعة ICG لجمع التعليقات العامة حول هذا الاقتراح. وقد تعهدت مجموعة ICG بالعمل للحصول على تأكيد مجتمع الأسماء على أنه تم استيفاء شروط المساءلة حال الانتهاء من وضع مقترح مجموعة CCWG. ويتعين على أعضاء المجتمع الذين يشاركون بتعليقاتهم حول المقترح الانتقال أن يقوموا بذلك على فرض أنه سيتم استيفاء كافة المتعلقات في جزئية الأسماء ضمن المقترح الكلي من قبل CCWG وعلى ضوء نتائج عمل مجموعة CCWG.

3. نبذة عن ICG

18. ما هي ICG؟

ICG عبارة عن مجموعة تنسيق عملية انتقال الإشراف على وظائف IANA.

وتم إنشاء هذه المجموعة بعد إعلان من الوكالة الوطنية الأمريكية للإتصالات والمعلومات (NTIA) في وزارة الحكومة الأمريكية في نيتها لنقل الإشراف على وظائف هيئة الإنترنت للأرقام المخصصة (IANA) إلى مجتمع أصحاب المصلحة المتعددة العالمية. دعت NTIA هيئة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة (ICANN) لعقد عملية أصحاب المصلحة المتعددة العالمية لوضع خطة انتقال.

وقد أحاط مجتمع الإنترنت علماء بـ [التوجيهات اللازمة من هيئة إنشاء وتطوير الإنترنت \(IAB\)](#) والتي تتضمن تقسيم وظائف IANA والمجتمعات المشتركة معها إلى ثلاث فئات ذات صلة بأسماء النطاقات ومصادر الأرقام ومعلومات البروتوكول. وتم تشكيل ICG حينها في شهر يوليو 2014 لتنسيق وضع الاقتراح بين المجتمعات المتأثرة من وظائف IANA. وتم وصف الدور الكامل لـ ICG في [الميثاق \(PDF، 45 كيلوبايت\)](#) الخاص بها.

19. من هم أعضاء ICG؟

تتكون ICG من 30 فرد يمثلون 13 دولة. وتتضمن هذه المجتمعات أصحاب مصلحة مباشرة وغير مباشرة. ويعتبر أصحاب المصلحة المباشرة هم أولئك الذين لديهم علاقة تشغيل أو خدمة مباشرة مع مشغل وظائف IANA؛ وهي أسماء الإنترنت والأرقام ومعلومات البروتوكول. أما أصحاب المصلحة الغير مباشرة هم كافة الأطراف الأخرى المهمة أو المتأثرة. وجرى اختيار أعضاء ICG حسب مجتمعاتهم المعنية وفقاً لعملياتهم الخاصة. [تم إدراج أعضاء ICG هنا.](#)

20. هل تعتبر ICG جزءاً من ICANN؟

لا. تعتبر ICG مجموعة تنسيق مستقلة تم إنشاؤها كنتيجة لتسااور المجتمع الواسع [استناداً على التوجيهات اللازمة من هيئة إنشاء وتطوير الإنترنت \(IAB\)](#). وتجري ICG عملها بأسلوب مفتوح وشفاف ومستقل. كما وتقدم ICG تقريرها للحصول على التعليقات العامة وذلك من أجل ضمان احتوائها على دعم المجتمع العالمي الواسع. ويتم دعم ICG من خلال سكرتارية محايدة ومستقلة. ويقتصر دور السكرتارية فقط على الوظائف التي تدعم ICG، وستقدم تقريراً حصرياً إلى ICG أو رئيسها أو نائب الرئيس (نواب الرئيس).

21. ما هي مهمة ICG؟

تكمن مهمة ICG في تنسيق وضع الاقتراح بين المجتمعات المتأثرة بوظائف IANA. وتحتوي على إنجاز واحد وهو اقتراح إلى NTIA في الحكومة الأمريكية بشأن انتقال الإشراف على وظائف IANA إلى مجتمع أصحاب المصلحة المتعددة العالمية. حيث يحتوي فريق التنسيق على أربع مهام أساسية:

1. العمل كجهة اتصال مع كافة الأطراف المعنية:
 - أ. طلب الاقتراحات من المجتمعات التشغيلية
 - ب. طلب المساهمات من مجموعة واسعة من المجتمعات المتأثرة بوظائف IANA
 2. تقييم نتائج المجتمعات التنفيذية الثلاث للتوافق والتشغيل البيئي
 3. تجميع اقتراح كامل للانتقال
 4. مشاركة المعلومات والاتصالات العامة
- يتوفر ميثاق ICG الكامل هنا [PDF، 45 كيلوبايت].

4. نبذة عن وظائف IANA

22. ما هي وظائف IANA؟

تشير IANA في هذا السياق إلى الوظائف المحددة حالياً في [الاتفاق بين ICANN NTIA و-SA1301-12-RP-IANA](#) بالإضافة إلى أية وظائف أخرى يؤديها مشغل وظائف IANA بصورة تقليدية. ومن الممكن إيجاد المزيد من المعلومات عن أنشطة مشغل وظائف IANA في [هذا العرض التقديمي من ICANN 51](#). وكما وتقدم [SAC-067](#) [PDF، 634 كيلوبايت] و [SAC-068](#) [PDF، 561 كيلوبايت] مزيد من المعلومات كذلك وقد يكون من المفيد قراءتها بالإضافة إلى الوثائق التي تشكل الاتفاق ذاته. ومن الممكن إيجاد المزيد من المعلومات عن وظائف IANA في ويكيبيديا أو في طلبات الحصول على التعليقات لفريق عمل هندسة الإنترنت IETF.

23. ما هي جوانب وظائف IANA التي ستتم تغطيتها في انتقال الإشراف؟

تعتبر الجوانب الوحيدة من وظائف IANA التي تخضع لاتفاقيات الانتقال هي تلك الجهة التي تدير السجلات المكونة من معلمات بروتوكول الإنترنت ومصادر ترقيم الإنترنت ومنطقة جذر نظام اسم النطاق DNS. ولا تعتبر الأنشطة غير المتعلقة بالإشراف الحالي (على سبيل المثال، عمليات وضع السياسة) أو غير المتعلقة بالوظائف المذكورة أعلاه (على سبيل المثال، إدارة قاعدة بيانات منطقة الزمن) محور الانتقال.

5. نبذة عن العملية وكيفية المشاركة

24. كيف تم وضع الاقتراح؟

أصدرت ICG [طلب الحصول على التعليقات \(RFP\)](#) [PDF، 84 كيلوبايت] لتلك المجتمعات المهتمة و/أو المتأثرة من انتقال الإشراف على IANA، وذلك بالإشارة إلى تقسيم وظائف IANA ومجتمعات العملاء إلى ثلاث فئات تتعلق بأسماء النطاق ومصادر الأسماء ومعلمات البروتوكول، [استناداً على التوجيهات اللازمة من هيئة إنشاء وتطوير الإنترنت \(IAB\)](#). وقد تبنت كل من هذه المجتمعات عملياتها الخاصة بها لوضع اقتراحها استجابةً إلى دعوة ICG هذه لتقديم المقترحات RFP ولنقل جزءها من وظائف IANA وتقديم ردهم إلى ICG. وتحتوي هذه الوثيقة على استجابات طلبات الحصول على التعليقات RFP من كافة المجتمعات التشغيلية.

25. من هي المجتمعات التشغيلية؟

تعتبر "المجتمعات التشغيلية" مجتمعات ذات علاقة خدمية أو تشغيلية مباشرة مع مشغل وظائف IANA، بالتواصل مع أسماء الإنترنت والأرقام ومعلمات البروتوكول، وبالتحديد المنظمة الداعمة للأسماء العامة (GNSO) ومنظمة دعم أسماء رمز البلد (ccNSO) وسجلات الإنترنت الإقليمية (RIRs) وهيئة إنشاء وتطوير الإنترنت (IAB) وفريق عمل هندسة الإنترنت (IETF).

26. أين يمكنني إيجاد المزيد من المعلومات عن عمليات "المجتمعات التشغيلية" لوضع الاقتراح؟

تتوفر المعلومات المتعلقة بعمليات المجتمع وكيفية المشاركة فيها هنا، وسنواصل تحديثها مع مرور الوقت.

6. نبذة عن عملية اتخاذ القرار لوضع وتقديم اقتراح موحد

27. ما هي المعايير التي يجب التعامل معها في الاقتراحات المقدمة؟

عند تلقي اقتراح انتقال رسمي من أي مجتمع تشغيلي محدد، عملت ICG على تقييم كل اقتراح بشكل فريد وذلك لتقييم فيما إذا:

- كانت عملية المجتمع المستخدمة لوضع كل اقتراح مفتوح وشامل،
 - تم التوصل إلى إجماع الاقتراح،
 - كانت العملية كاملة وواضحة،
 - استوفى الاقتراح معايير NTIA.
- وقامت ICG بعد ذلك الاقتراحات جماعياً وذلك لتحديد فيما إذا كانت الاقتراحات الثلاثة:

- متوافقة وقابلة للتشغيل المتبادل، دون الإشارة إلى أي ترتيبات متعارضة
 - تعمل سوياً دون أي فجوات / تداخلات لدى دمجها
 - تقدم آليات مساهمة مدعومة مناسبة وبشكل صحيح
 - تستوفي معايير NTIA بشكل جماعي
- وجرت مناقشة القضايا المحددة ضمن الاقتراحات مع المجتمع المعني. وعملت ICG استناداً على مساهمات المجتمع على تجميع الاقتراح كاملاً، ووضعها للتعليقات العامة في 31 يوليو 2015. وستراجع ICG التعليقات وتحدد فيما لو كانت التعديلات مطلوبة. وفي حال كانت التغييرات مطلوبة، ستعاون ICG مع المجتمعات التشغيلية لتناول التغييرات المطلوبة.

28. كيف تتخذ ICG القرارات الخاصة بها؟

قد تتم الموافقة على قرارات في المسائل الإدارية على أساس اتفاق واضح في جميع ذلك ضمن إبداء ICG رأي أو في حالات حيث تم الإبداء عن آراء مختلفة عدة، وقد يتم التوصل إلى تصويت بالأغلبية. تهدف ICG في كافات القرارات الأخرى للتوصل إلى توصيات بالإجماع أو التوصل إلى توصية على الأقل بحيث لا يعارض أي عضو في ICG. وسيتم توثيق آراء الأقلية المعارضة للتوصية وإيعازها في التقرير، إن لم يكن هذا ممكناً. ومن الجدير بالذكر أن ترتبط القرارات الموجهة هنا معالجة وتجميع الاقتراح (الاقتراحات) المقدمة لا القرارات المرتبطة باعتماد/رفض محتوى الاقتراحات. تتوفر توجيهات ICG لاتخاذ القرار هنا [PDF، 124 كيلوبايت].

29. كيف سيتعامل مجلس إدارة ICANN مع الاقتراح النهائي الذي قدمته ICG؟

أشار مجلس إدارة ICANN إلى أنه ستتم إحالة الاقتراح النهائي في غضون 14 يوم ودون تعديل على NTIA وبأنه ستكون أي تعليقات مرافقة حول نقاط مشاركة مع المجتمع فعلياً.

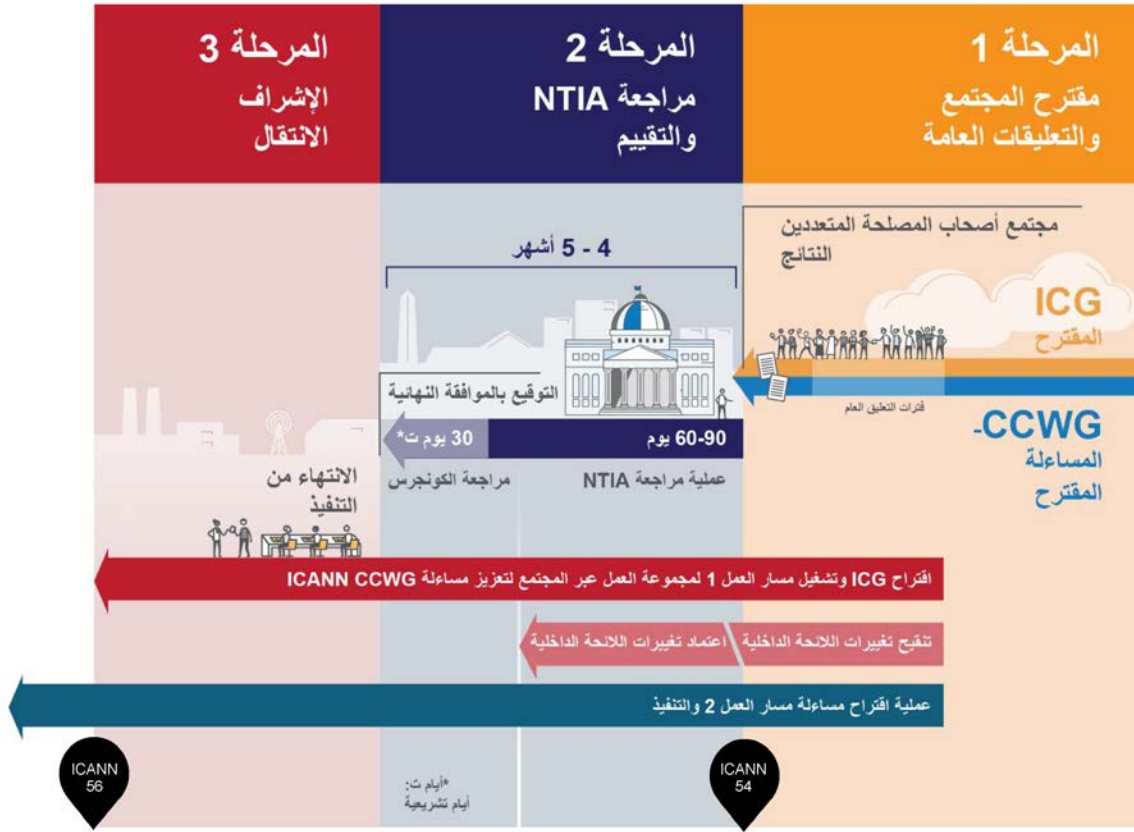
30. كيف سيرى المجتمع الاقتراح النهائي الذي قدمته ICG؟

عندما تقدم ICG اقتراحها النهائي إلى NTIA (عبر ICANN)، سيتم إصدارها إلى الجمهور العام ونشرها على موقع ICG.

7. نبذة عن الجدول الزمني

31. ما هو الجدول الزمني لعملية الانتقال؟

أصدرت ICG رسم جدول زمني [PDF، 40 كيلوبايت] مستحدث في 6 يوليو 2015. وحيث إن هذا الخط الزمني ضيق جداً، فإنه تم إستنفاد أية محاولة لجعله مرناً بالدرجة التي تتيح الفرصة للمجتمعات للمشاركة بشكل فعال. ويتمثل الهدف بتقديم الاقتراح النهائي حول زمن اجتماع ICANN 54 في دبلن من 18-22 أكتوبر 2015. ويتوقع أن تستغرق موافقة الحكومة الأمريكية من 4-5 أشهر. وتعتقد ICG بأنه سيتطلب إكمال تنفيذ الانتقال من ثلاثة إلى أربعة أشهر إضافية كحد أدنى بعد اعتماد الحكومة الأمريكية للاقتراح. ويشير هذا إلى أنه من الممكن إكمال الاقتراح بأقرب وقت ممكن في الإطار الزمني لشهر يوليو 2016. فيما يلي رسم بياني يوضح الإطار الزمني من 3 مراحل.



32. هل توجد سيناريوهات بديلة في حال كان تاريخ الإرسال المستهدف (في اجتماع ICANN دبلن. من 22-18 أكتوبر 2015) لم يتم استيفائها؟

تتخذ ICG المهمة التي بين أيدينا على محمل الجد وتهدف إلى تلبية التاريخ المستهدف. ولا ينبغي أن يعني هذا الإخلال بجودة أو وظيفة اقتراح الانتقال المقدم أو الاخفاق في تلبية أي من معايير NTIA بأي شكل من الأشكال. إنما يعود الأمر إلى NTIA لتحديد في الخطوات التالية، في حال من غير المحتمل تلبية التاريخ المستهدف.

8. التفاعل مع عملية مساءلة ICANN

33. ما هي العلاقة بين عمل ICG والعملية المتعلقة بمساءلة ICANN؟

يذكر ميثاق ICG بأنه تمثل المساءلة "عنصر مركزي" بالنسبة لعملياتنا. وقد طلبت ICG من المجتمعات التشغيلية النظر في المراقبة والمساءلة في عملياتهم. وتشير ICG إلى أن اقتراح مجتمع الأسماء مشروط على تنفيذ آليات المساءلة على مستوى ICANN المقترح من مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG صراحة. وقامت ICG بتعيين مسؤولي إتصال لمجموعة العمل عبر المجتمع CCWG وأنشأت مجموعة تطوعية لمواصلة الإشارة إلى القضايا التي قد تؤثر على اقتراح مجموعة عمل المجتمع CWG وعملية تقييم ICG والاقتراح المدمج النهائي في نهاية المطاف. ومتى ما اختتم مسار العمل 1 لمجموعة العمل عبر المجتمع CCWG عمله (من المقرر قبل اجتماع ICANN 54 في دبلن من 22-18 أكتوبر 2015)، ستطلب ICG التأكيد من مجموعة عمل المجتمع CWG حيث تم استيفاء متطلباتها. وعند هذه المرحلة ستتخذ مجموعة ICG قرارها النهائي بخصوص فيما لو يعد مقترح الأسماء حينها، كاملاً.

9. نبذة عن أنشطة توعية ICG

34. كيف تتواصل ICG مع المجتمع؟

جرى عقد مجموعة من الاجتماعات على مدار الأشهر الماضية. وقرر أعضاء ICG عدة مناقشات مجتمعية في اجتماعات ICANN 51-53 في لوس أنجلوس وسنغافورة وبوينس آيرس. وكانت اجتماعات المجتمع عامة ومدونة بمحضر ومدونة ومترجمة إلى أقصى حد ممكن. وأنشأت ICG مجموعة اتصالات تطوعية لوصول إلى المجتمع وإبقاهم على إطلاع والمشاركة فيما تبقى من العملية. وتمت جدولة جلستين عبر الويب للأسبوع الذي يبدأ من 3 أغسطس. تتوفر مزيد من المعلومات عن استراتيجية اتصالات ICG [هنا](#).

35. كيف تصل ICG إلى ما بعد مجتمع ICANN؟

شارك أعضاء ICG في جلسة انتقال دور الإشراف على IANA المنعقدة في منتدى حوكمة الإنترنت، وجرت مناقشة الانتقال في منتديات إقليمية ووطنية عدة. وبالإضافة إلى ذلك، يتواصل أعضاء ICG إلى مجتمعاتهم المعنية، وذلك لضمان إجراء تواصل مفتوح جاري ذوي اتجاهين فيما بين ICG والمجتمع الأوسع.

هل تتمنون دعوة أعضاء ICG لمخاطبة منظمكم أو المؤتمر، يرجى مخاطبة دعوتكم إلى السكرتارية على icg-meetingrequest@ianacg.org. يرجى الإشارة إلى أنه بينما يتم إجراء محاولات معقولة لتلبية الطلبات، فإنه يعتبر العديد من الأعضاء متطوعين كما وتوجد قيود عملية على الوقت المتاح.

10. نبذة عن مصادر ومواد وأرشيفات ICG

36. أين يمكنني إيجاد المزيد من المعلومات حول عملية الانتقال؟

يمكن الحصول على مزيد من المعلومات على [صفحة ICG](#).

37. كيف يمكنني متابعة وضع العملية؟

تعمل ICG بموجب مبادئ الشفافية والانفتاح. كما وتعتبر قائمة ICG البريدية [مؤرشفة علناً](#)، وتتوفر كافة وثائق عمل ICG علناً ومن السهل الوصول إليها على [الصندوق المسندل](#)، كما وأن تسجيل وتدوين ومحاضر الاجتماعات وجهاً لوجه والمكالمات الاجتماعية [مؤرشفة علناً](#).

11. أسئلة إضافية

38. هل يمكنني تقديم سؤال؟

تهتم ICG على الدوام بتلقي مزيد من الأسئلة وبالتالي نحرص على توفير المعلومات إلى أقصى حد لتلبية احتياجات ومصالح المجتمع. وإذا كان لديك سؤال لم يجاب عليه في إصدار الأسئلة الشائعة هذه، يرجى إرساله إلى question-icg@ianacg.org. ويجدر الإشارة إلى أنه من الممكن جعل كافة الاتصالات مع ICG علنية، وبما فيها الاتصالات مع الرئيس أو نواب الرئيس.

39. لم تتم الإجابة على سؤالي، ما الذي يمكنني فعله؟

إذا كان لديك سؤال ما لم يجاب عليه بعد، يرجى إرساله إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي: question-icg@ianacg.org.